

DIFFUSION RADIOTÉLÉGRAPHIQUE QUOTIDIENNE D'UN BULLETIN ÉPIDÉMIOLOGIQUE DESTINÉ AUX ADMINISTRATIONS SANITAIRES

L'Organisation Mondiale de la Santé à Genève transmet tous les jours, par l'intermédiaire des postes émetteurs de Radio Suisse S.A. (Genève-Prangins), un *Bulletin épidémiologique* destiné aux administrations sanitaires. Ce Bulletin contient les renseignements officiels les plus récents reçus par l'OMS à Genève sur les cas de peste, de choléra, de fièvre jaune, de variole et de typhus constatés dans les ports maritimes et aériens seulement (section une); sur les mesures de quarantaine appliquées ou rapportées (section deux). Les renseignements officiels portant sur des épidémies de maladies autres que celles mentionnées ci-dessus et présentant un intérêt suffisant au point de vue international figurent également dans ce Bulletin (section trois).

Les administrations sanitaires sont invitées à prendre les dispositions nécessaires pour la réception de ce message radiotélégraphique quotidien, à faire rapport à la Division d'Épidémiologie de l'OMS à Genève (adresse télégraphique: EPIDNATIONS GENEVE) sur les conditions de réception du Bulletin, et à présenter toutes observations et suggestions qu'elles jugent opportunes au sujet de sa teneur.

La liste des postes émetteurs de Genève-Prangins qui transmettent quotidiennement le *Bulletin épidémiologique* de l'OMS est donnée ci-après. Tout changement dans la liste des postes émetteurs transmettant le Bulletin sera annoncé dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire*

DAILY TELEGRAPHIC BROADCAST OF AN EPIDEMIOLOGICAL BULLETIN INTENDED FOR HEALTH ADMINISTRATIONS

The World Health Organization, Geneva, transmits every day over the Radio-Suisse S.A. wireless stations (Genève-Prangins), an *Epidemiological Bulletin* destined for Health Administrations. This Bulletin contains latest official information as received by WHO in Geneva, on the occurrence of plague, cholera, yellow fever, smallpox and typhus fever in seaports and airports only (section one); on quarantine measures imposed or withdrawn (section two). Official information on epidemic outbreaks of any disease other than the above, if of sufficient international interest, is also included in this Bulletin (section three).

Health Administrations are urged to make arrangements for the reception of this daily radiotelegraphic message, to report to the Division of Epidemiology, WHO, Geneva (cable address: EPIDNATIONS GENEVA) on the conditions of reception of the Bulletin, and to make any comments and suggestions regarding its contents.

The Genève-Prangins stations transmitting daily the WHO *Epidemiological Bulletin*, are listed below. Any changes in the list of stations transmitting the Bulletin will be announced in the *Weekly Epidemiological Record*.

| Indicatif du poste Signal call of the station | Heure de Greenwich Time G.M.T. | Longueur d'ondes en mètres Wave-length meters | Frequéce en kilocycles par seconde Frequency kilocycles per second | Zone desservie par le poste Area covered by station |
|--|-----------------------------------|--|---|--|
| H B G | 09.00 | 4 800 | 62.5 | Europe |
| H B G | 09.20* | 4 800* | 62.5 | |
| H B Q 2 | 09.00 | 43.20 | 6 945 | Europe |
| H B Q 2 | 09.20* | 43.20* | 6 945 | |
| H B O | 09.00 | 26.31 | 11 402 | Zone méditerranéenne, Afrique — Mediterranean area, Africa |
| H B F | 09.00 | 16.26 | 18 450 | Méditerranée orientale — Eastern Mediterranean Asie du sud-est — South East Asia Australie — Australia Nouvelle-Zélande — New Zealand |
| H B Z 2 | 09.00 | 20.64 | 14 538 | Région nord-ouest du Pacifique — North Western Pacific Area |
| H B V | 15.00 | 15.83 | 18 950 | Amérique du Sud — South America Afrique occidentale — West Africa |
| H B V 2 | 15.00 | 15.81 | 18 970 | |
| H B Z 3 | 15.00 | 20.74 | 14 462 | Amérique Centrale — Central America Amérique du Nord — North America |

* Transmis en français.

* Transmitted in French.